

# 5A

## PILOTE CÔTIER N° 5A BREST - QUIBERON. 12<sup>e</sup> édition Mise à jour mars 2008

- p. 27 Coordonnées de l'entrée de Port-Tudy : 47° 36,78' - 3° 26,62'.
- p. 33 La bouée Charles Martel n'est plus avec sifflet.
- p. 61 Les trois pontons dans l'entrée du port de Camaret ont été remplacés par un véritable petit port de plaisance pour les bateaux de passage toujours nombreux en été. Un lourd ponton brise-clapot s'appuie perpendiculairement au musoir de l'ancien môle et délimite une darse carrée profonde de 2 à 7 m, donc toujours accessible, où cinq pontons flottants parallèles sont desservis par un ponton perpendiculaire à la digue-abri. Ce petit port présente ainsi 250 places. Un poste de carburant est installé à l'enracinement du brise-clapot. De nuit, un feu vert (2 + 1 éclats toutes les 10 sec.) signale l'extrémité du brise-clapot.
- p. 74 Le môle des pêcheurs dans l'intérieur du port n'a plus de feu.
- p. 107 Port de sein. Les deux pylônes proches du grand phare de Sein sur la photo n'existent plus.
- p. 107 et 111 Plus de sifflet pour la bouée verte de Cornoc-an-ar-Braden.
- p. 111 De nuit. Ajouter : l'approche se fait dans le secteur blanc (269°-271°) du feu de guidage du phare de l'Île de Sein.
- p. 116 Plus de sifflet sur la bouée Gamelle Ouest.
- p. 147 et 151 La bouée est Karreg Kreiz n'a plus de sifflet.
- p. 151 Le feu de Langoz vire au vert à 284°.
- p. 155 La perche Le Blas montre un feu vert (4 éclats 15 sec.).  
Un feu vert scintillant balise l'extrémité de l'épi de protection du port de pêche.
- p. 159 et 160 La bouée Est de la basse Bilien n'a plus de sifflet.
- p. 160 Approche par l'Est de Bénodet : après avoir doublé la pointe de Mouterlin et non de Trévignon. La bouée la Voileuse ne possède plus de signal sonore.
- p. 173 Plus de sifflet pour les bouées de la Jument (de Glénan), cardinale Sud, et Basse Pérennès, cardinale Ouest. La bouée Jaune de Glénan n'a plus de sifflet.
- p. 176 La bouée Rouge de Glénan n'a plus de sifflet.
- p. 179 De nuit : on peut rejoindre le mouillage de la Chambre en arrondissant depuis le feu de la Pie, le nouveau feu blanc (scint. (3) 5 sec.) de la perche cardinale Est de la pointe de la Baleine. On revient ensuite vers l'Ouest en s'aidant d'un projecteur pour éclairer les coques des bateaux au mouillage.
- p. 186 Voir p. 179.
- p. 210 Modifications de plusieurs feux dans l'entrée du port de Concarneau :  
► Feu blanc du phare de la Croix sur alignement à 28,5° : scint. 1,2 sec.  
► Bouée Basse du Chenal : feu rouge (éclat 4 sec.).  
► Tourelle La Médée : feu rouge (3 éclats 12 sec.).  
► Bouée Men Fall : feu vert (2 éclats 6 sec.).  
► Ponton brise-clapot dans l'avant-port : feu rouge (4 éclats 15 sec.).  
► Passage Lanriec : feu n° 1 (4 éclats 15 sec.).
- p. 242 Trois heures et demie après la basse mer en vives-eaux et 4 heures en mortes-eaux.
- p. 260 et 264 Coordonnées entrée de Port-Tudy : 47° 36,78' - 3° 26,62'.
- p. 272 Lire Paté du cheval et non paté du chenal.
- p. 273-274 La bouée verte Le Goëland est désormais lumineuse.  
À 0,5 M dans le Nord des Bastresses, la bouée latérale tribord lumineuse « Locmalo » marque la bifurcation pour les navires se dirigeant vers la petite mer de Gâvres.
- p. 274 La bouée « A 4 » montre un feu rouge (2 éclats 6 sec.).

**PILOTE CÔTIER N° 5A - BREST - QUIBERON. 12<sup>e</sup> édition Suite des corrections  
Mise à jour mars 2008**

- p. 280** Un ponton brise-clapot s'appuie perpendiculairement au môle de Ban Grâves et délimite un plan d'eau convenablement abrité où les fonds découvrent en majeure partie. Un ponton flottant s'appuie sur le môle et protège le quai du môle intérieur du port de Ban Gâvres.
- p. 283** L'extrémité de la digue de Ban Gâvres montre un feu vert (2 éclats 6 sec.) et l'extrémité du ponton brise-clapot est signalée par un feu rouge (2 éclats 6 sec.).
- p. 284** Les feux d'alignement sur l'ancienne base de sous-marins donnent un alignement au 350° et non au 250°.
- p. 289** Bouée du banc du Turc : feu vert (éclat 2,5 sec.).
- p. 296** Le port de Locmiquelic a été agrandi au nord sur la vasière. Deux pontons brise-lames dessinent un angle droit derrière lequel les fonds de vase ont été dragués entre 1,5 m et 2 m. Les pontons B, C et D ont doublé de longueur et un cinquième E a pu être ajouté en lisière des hauts-fonds de vase que balisent 3 perches bâbord. Pas de changement pour le ponton des vedettes. De nuit : la passe navigable entre les deux premiers pontons est encadrée par deux feux rouge et vert (scint. 1,2 sec.). Le port de Locmiquelic offre désormais 220 places, dont 15 pour les visiteurs. 15 m maxi.
- p. 297** Un feu vert (2 éclats toutes les 6 sec.) balise l'angle NW du ponton extérieur.
- p. 335** Port Pen Prad. Les bateaux s'amarrent sur appontements.
- p. 350** Les Grands Sables : supprimer « on peut mouiller... sous la protection de la pointe de Bugull ».  
Toute activité nautique est interdite dans une zone, portée sur la carte, établie à environ 0,5 M à l'Est de la pointe du Bugul (47° 19,5' N - 3° 06,7' W).
- p. 353** Plus de cloche sur la bouée Basse Cariou, cardinale Ouest.

**Toutes ces corrections sont consultables sur :**  
**[www.pilotecotier.com](http://www.pilotecotier.com)**

**Pour faire part de vos observations :**  
**[contact@pilotecotier.com](mailto:contact@pilotecotier.com)**